



Mit dem ziegelroten Wohn-/Geschäftshaus schräg gegenüber des Restaurants Schiffli hat die SI Sieber & Co. Immobilien dem Dorfeingang Diepoldsau nun definitiv ein neues, beinahe städtisches Gepräge verpasst.



Das Atrium bietet den Hausbewohnerinnen und -bewohnern eine besondere Möglichkeit für das gesellschaftliche Zusammenleben.

Neuer Akzent am Dorfeingang von Diepoldsau

Das markante Wohn-/Geschäftshaus auf dem ehemaligen «Schiffli»-Parkplatz an der Schrägseilbrücke über den Rhein steht zurzeit im Endausbau. Am 17. September wird die neue Coop-Verkaufsstelle mit 500 m² Verkaufsfläche eröffnet. Die zwölf 3½-Zimmer-Wohnungen auf den oberen drei Stockwerken werden ab dem 1. Oktober 2015 bezogen.

DIEPOLDSAU. Mit der Zeit wächst das Dorf immer näher an die Schrägseilbrücke heran. Mit ihrem jüngsten, ziegelroten Wohn-/Geschäftshaus schräg gegenüber des Restaurants Schiffli hat die SI Sieber & Co. Immobilien dem Dorfeingang nun definitiv ein neues, beinahe städtisches Gepräge verpasst. Dank der Leistungsfähigkeit des einheimischen Baugewerbes kann das anspruchsvolle exklusive Bauwerk rund zwei Monate vor dem ursprünglichen Termin in Betrieb genommen werden.



Die Wohnungen wurden konsequent nach Süden ausgerichtet.

Ganz wesentlich zur neuen Visitenkarte von Diepoldsau trägt auch die grosszügige Verkehrsführung mit dem neuen Radweg, dem Fussgängerübergang sowie der ockerfarbenen Einspurstrecke für Abbieger bei. Mit diesem Ausbau wird die Zufahrt zum Coop bzw. zum Restaurant Schiffli verkehrssicher geregelt.

Einmalige Lage an bedeutender Verkehrsader
Bekanntlich wurden auf der Schrägseilbrücke schon vor Jahren über 20'000 Fahrzeuge pro Tag gezählt. Dieser Verkehrsstrom bringt ohne Zweifel vielerlei Emissionen mit sich. Etwas von der Tramstrasse abgesetzt und sehr gut von Lärm und Abgasen abgeschirmt, hat das neue Wohn-/Geschäftshaus jedoch grosse Vorteile auf seiner Seite. So bietet es den eiligen Passanten wie den Anwohnerinnen und Anwohnern die Möglichkeit zum zeitsparenden Einkauf. Die Wohnungsmieterinnen und -mieter profitieren vom direkten

Anschluss an die Autobahn bzw. an den öffentlichen Verkehr in alle Richtungen. Besonders für Doppelverdienende mit ganz verschiedenen Arbeitsorten und wenig Zeit zum Einkaufen wird das neue Zuhause an diesem speziellen Punkt zum eigentlichen Glückstreffer.

Den ganzen Tag Sonne und traumhafter Ausblick
Wohl kaum ein früherer Benutzer des «Schiffli»-Parkplatzes dürfte daran gedacht haben, welcher grossartigen Ausblick man von den neu entstandenen Wohnungen aus geniessen kann. Die verschiedenen Bergketten entlang des Rheintals bis weit hinein in die Vorarlberger und Bündner Alpen, die Berge des Fürstentums sowie auch der Alpstein und die sanften Hügel des Appenzeler Vorderlandes runden das ganze Panorama zu einem unvergleichlichen Ganzen ab. Nebst dieser Postkartenansicht und dem freien Blick auf die viel befahrene Schrägseilbrücke haben die

SI Sieber & Co. Immobilien Architektur · Immobilien

Wohn- und Geschäftshaus
Tramstrasse 33
9444 Diepoldsau

Weitere Auskünfte: Elisabeth Sieber, Tel. 071 722 73 08, E-Mail: immo@sieber-diepoldsau.ch

Erstvermietung ab 1. Oktober 2015
3½-Zi.-Wohnungen ab Fr. 1600.– exkl.
Exklusive Wohnungen
mit einmaliger Aussicht



Frei & Broger AG
9443 Widnau • 9444 Diepoldsau
Gipserarbeiten
Rheinstrasse 38 Telefon 071 737 91 10 Telefax 071 737 91 15

Ausgeführte Arbeit: Verputzte Aussenwärmmedämmung
Wir danken der Bauherrschaft für den geschätzten Auftrag.



Wir danken der Bauherrschaft für den geschätzten Auftrag!
ELEKTRO OEHLE AG
Wegenstrasse 1 | 9436 Balgach
T 071 722 33 75 | F 071 722 33 85
www.elektro-oehler.ch
Filialen | 9444 Diepoldsau | T 071 733 20 90
9445 Rebstein | T 071 777 31 05



malergeschäft nat: 079 445 65 39
hauptstrasse 8 9436 balgach
luechinger.balgach@bluewin.ch
Ausführung von Malerarbeiten.
Wir danken für den geschätzten Auftrag.



D + S BAUSTATIK GMBH
9443 Widnau, T 071 722 11 30
info@dsbaustatik.ch
WIR DANKEN
für den geschätzten Auftrag.



steiner küchen ag
Hansueli Steiner
Hauptstrasse 35
9436 Balgach
Telefon 071 722 21 07
Telefax 071 722 25 93
Natel 079 606 99 69
info@steiner-kuechen.ch
Platti Fachhändler
Vielen Dank für den sehr geschätzten Auftrag.



ZEBAGmbH Haustechnik
www.zebagmbh.ch
BESTEN DANK FÜR DEN ERTEILTEN AUFTRAG.
Heizung ✓
Lüftungen ✓
Sanitäranlagen ✓
Alternativenergien ✓



A. Buschor AG
■ Erdbewegungen
■ Tief- und Wasserbau
■ Abbrucharbeiten
9450 Altstätten Tel.: 071 755 44 14
9453 Eichberg SG Fax: 071 755 44 20
9428 Walzenhausen AR www.buschorag.ch
info@buschorag.ch
Wir danken der Bauherrschaft für den Auftrag



RETO WEDER AG DIEPOLDSAU
Eidg. dipl. Hafnermeister und Plattenleger
◆ Plattenbeläge ◆ Cheminée
◆ Natursteinarbeiten ◆ Schwedenöfen
◆ Kachelöfen ◆ Kaminbau
◆ Specksteinöfen
Untere Böschachstr. 14 Tel. 071 733 25 93 Natel: 079 426 06 51
9444 Diepoldsau Fax 071 733 25 02 Mail: reto-weder@bluewin.ch
Ausführung der gesamten Plattenarbeiten. Wir danken für den interessanten Auftrag.



Hier wohnen und arbeiten Klimaschützer.
Sie reduzieren den Energieverbrauch über EgoKiefer-Fenster.
egokiefer.ch/klimaschutz
Herzlichen Dank für den geschätzten Auftrag.
Vorsprung durch Ideen. **EgoKiefer** Fenster und Türen
A leading brand of AFG

Hausbewohner jederzeit die Möglichkeit, an den nahen Ufern des Rheins einen Abendspaziergang oder eine Fahrt mit dem Velo zu machen.

Grosses Atrium mit Laubengängen als Besonderheit

Besondere Lagen erfordern besondere architektonische Konzepte. So wurde auf der Decke der Coop-Verkaufshalle ein grosser Innenhof geschaffen, dem verschiedene Funktionen zugeordnet sind: Zunächst soll er den Wohntrakt vom Lärm von der Tramstrasse weitgehend abschirmen. Ausserdem umfasst er zwei umlaufende Laubengänge, die einen getrennten Zugang vom Treppenhaus zu den Wohnungen ermöglichen. Dank dieser baulichen Lösung bleibt für jede Wohnung ein zusätzlicher hofseitiger Balkon zur eigenen Nutzung frei. Schliesslich bietet das Atrium den Hausbewohnerinnen und -bewohnern auch besondere Möglichkeiten für das gesellschaftliche Zusammenleben.

Hochwertige Ausstattung der Wohnungen

Dank konsequenter Südausrichtung der Wohnzimmer, raumhoher Fensterfronten sowie Balkonbrüstungen aus Klarsichtglas entsteht im Innern der Wohnungen sogleich ein einmaliges Raumgefühl. Das Gefühl, hoch über der Umgebung beinahe im Freien zu schweben, wird

hier nicht durch fehlende Intimität getrübt. Die Wohnungen sind auch von der offenen Südseite her nicht einsehbar. Dies gilt ebenso für die grosszügigen, luxuriösen Küchen mit moderner Kochinsel. Die Fussböden von Eingang, Küche und Abstellraum sind mit Keramikplatten belegt; das Wohnzimmer und die beiden Schlafzimmer verfügen über ein warmes Eichenparkett.

Für die Mieterinnen und Mieter der zwölf Wohnungen wurde im Untergeschoss eine gut beleuchtete Tiefgarage erstellt. Sie kann über eine gerade, nur leicht abfallende Einfahrtsrampe auf der Südseite des Gebäudes mühelos erreicht werden.

Neues Einkaufserlebnis im Dorf

Das ganze Konzept der neuen Coop-Verkaufsstelle ist auf die wachsenden Ansprüche einer eiligen Kundschaft ausgerichtet: Die grosse, übersichtliche Verkaufshalle mit rechteckiger Grundfläche ermöglicht ein rasches Auffinden der gewünschten Artikel. Dank der 25 ebenerdigen Parkplätze direkt vor oder ganz in der Nähe des Eingangs kann die Kundschaft rasch in den Laden und von dort mit den vollen Einkaufswagen wieder direkt zu ihren Autos gelangen. Für die tägliche Anlieferung der Frischprodukte steht auf der Westseite des Gebäudes eine grosszügige Abladerampe für Lastwagen zur Verfügung.



Am 17. September wird die neue Coop-Verkaufsstelle mit 500 Quadratmeter Verkaufsfläche eröffnet.

Schliesslich ist ein ganzes Parkfeld für Gäste des Restaurants Schiffli reserviert. Allein schon die Möglichkeit zur gemeinsamen Nutzung der wertvollen Parkflächen eröffnet ganz neue Perspektiven für die künftige Zusammenarbeit auf dem «Schiffli»-Areal.

Dank an alle Beteiligten

Aus Architektensicht ist es ganz besonders erfreulich, dass das mit viel Herzblut entwickelte Projekt auch mit vorbildlichem Engagement in ein ortsbildprägendes Bauwerk umgesetzt werden konnte.

Zweifellos haben hier alle Beteiligten am gleichen Strick in die gleiche Richtung gezogen. Dafür sei ihnen allen ganz herzlich gedankt.

Elisabeth Sieber und Besnik Ajdini, Architekten



Dank Balkonbrüstungen aus Klarsichtglas entsteht im Innern der Wohnungen sogleich ein einmaliges Raumgefühl. Dies gilt ebenso für die grosszügigen, luxuriösen Küchen mit moderner Kochinsel. Die Fussböden von Eingang, Küche und Abstellraum sind mit Keramikplatten belegt; das Wohnzimmer und die beiden Schlafzimmer verfügen über ein warmes Eichenparkett.

Sigmund Sieber AG • Diepoldsau
 FERTIGBETON • PUMPBETON • LANGZEITMÖRTEL • KIES – SAND • BAUSTEINE – SICKERPLATTEN
 MISCHTRÖMMEL MIT BAND • BETONPUMPEN • TRANSPORTE

Immer für Sie da!

Werkstrasse 31
 9444 Diepoldsau
 Tel: +41 71 737 91 61

Fax: +41 71 737 91 62
 www.sieber-diepoldsau.ch
 beton@sieber-diepoldsau.ch

ARBEITSGEMEINSCHAFT

huag ag Bauunternehmung

Hohenemserstrasse 76 • 9444 Diepoldsau
 Tel. 071 737 90 30 • Fax 071 737 90 40
 info@huag-ag.ch • www.huag-ag.ch

Finger AG | Hoch- und Tiefbau | 9450 Lüdingen | 9445 Rebstein
 Fon 071 757 93 50 | Info@finger-ag.ch | www.finger-ag.ch

Ausführung der Baumeisterarbeiten. Wir danken für den geschätzten Auftrag.

Melag GmbH

Strassen- und Tiefbau, 9444 Diepoldsau

Die Melag GmbH bedankt sich bei der Bauherrschaft für das entgegengebrachte Vertrauen und für den geschätzten Auftrag.

SPIRIG

Sie bringen Ihre Vorstellungen
 Wir unser Know-how

www.spirigmetalltechnik.ch

Metalltechnik AG

Wir danken der Bauherrschaft für den interessanten Auftrag.
 - Lamellenfront
 - diverse Geländer

Neueröffnung
Coop Diepoldsau
Donnerstag, 17.9. bis
Samstag, 19.9.2015

10% Rabatt
 auf das gesamte Sortiment
 mit wenigen Ausnahmen

Tramstr. 33, 9444 Diepoldsau
Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 7–19 Uhr, Freitag 7–20 Uhr, Samstag 7–17 Uhr

coop
 Für mich und dich.